

# Updatemöglichkeiten für Relax Geräte / Update options for Relax instruments

## Inhalt

1. Einleitung .....	2
2. Besondere Hinweise .....	2
3. Relax – Update mittels Update-Software .....	2
4. Relax – Update von Gerät zu Gerät .....	3
5. Kontakt .....	3

## Content

1. Introduction .....	4
2. Special Notes .....	4
3. Relax – Update via Update-Software .....	4
4. Relax – Update from instrument to instrument .....	5
5. Contact .....	5

## 1. Einleitung

Folgende Anleitung beschreibt detailliert, wie Sie Ihr QUANTOFIX® Relax oder URYXXON® Relax einfach und schnell updaten können. Ein Update ist mittels Update-Software (3. Relax – Update mittels Update-Software) oder aber von Gerät zu Gerät (4. Relax – Update von Gerät zu Gerät) möglich.

## 2. Besondere Hinweise

Bitte lesen Sie sich nachfolgende Hinweise vor der Durchführung eines Updates sorgfältig durch:

- Trennen Sie niemals die Verbindung von Gerät zu Gerät oder von Computer zu Gerät während eines Updates. Anderenfalls kann Ihr Gerät Schaden nehmen.
- Schalten Sie das Gerät während des Updates nicht aus. Anderenfalls kann Ihr Gerät Schaden nehmen.
- Das Updaten eines Gerätes sollte nur bei Netzbetrieb durchgeführt werden. Ein Update bei Batteriebetrieb wird nicht empfohlen.
- Das Update und der anschließende "Load Default" können den gesamten Speicher des Gerätes löschen.
- Sollten Sie ein Gerät zu Gerät Update beabsichtigen, so berücksichtigen Sie bitte, dass dies nur unter nachfolgenden Konstellationen der Seriennummern möglich ist (diese finden Sie auf der Unterseite des Gerätes):

	Seriennummer Gerät A	Seriennummer Gerät B
URYXXON® Relax	UR2xxxx	UR2xxxx
URYXXON® Relax	URxxxx	URxxxx
QUANTOFIX® Relax	QR2xxxx	QR2xxxx
QUANTOFIX® Relax	QRxxxx	QRxxxx

## 3. Relax – Update mittels Update-Software

Mit der Update-Software für Relax Geräte können Sie Ihre QUANTOFIX® Relax oder URYXXON® Relax Geräte einfach und schnell updaten.

### Voraussetzung:

Betriebssystem Microsoft® Windows 7, Windows 8 oder Windows 10

### Sie benötigen:




- Gerät: QUANTOFIX® / URYXXON® Relax, welches das Update benötigt
- Update-Software für Relax Geräte (Bitte kontaktieren Sie MACHEREY-NAGEL oder Ihren lokalen Händler)
- Update-Datei, z. B. relax.prg (Diese Datei benötigen Sie nur, wenn während des Updates keine Internetverbindung besteht)
- RS232 Verbindungskabel (REF 919 772)

### Hinweise:

Das Update benötigt eine Verbindung zwischen dem Computer und der RS232 Schnittstelle des Gerätes. Ein Update über den USB-Port des Gerätes ist nicht möglich. Falls Ihr Computer keinen natürlichen RS232 Anschluss besitzt, können Sie ein USB-zu-RS232 Adapterkabel (REF 919 926) verwenden.

Sollte während des Updates eine Internetverbindung bestehen, so lädt sich die Update-Software automatisch die aktuellste Update-Datei aus dem Internet. Der 10. Schritt aus der unten beschriebenen Anleitung entfällt somit. Besteht keine Internetverbindung, können Sie entweder die in der Software hinterlegte Update-Datei verwenden oder die Update-Datei wie in Schritt 10 der Anleitung beschrieben manuell auswählen.

### Anleitung:

1. Öffnen Sie den Ordner „Update Software“ auf Ihrem Computer.
2. Schließend Sie das Gerät an eine Stromquelle an.
3. Verbinden Sie das Gerät mittels RS232 Verbindungskabel mit Ihrem Computer (Beachten Sie Meldungen Ihres Betriebssystems, z. B. Treiber nicht gefunden.).
4. Schalten Sie das Gerät ein und klopfen Sie sofort mehrmals auf den Bildschirm.
5. Geben Sie den Service-Code 1234 ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit ☒.
6. Wählen Sie "Program update" aus und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit ☒.
7. Öffnen Sie auf dem Computer die Software über das "Relax Update" Symbol.
8. Im Softwarebildschirm drücken Sie auf das Fernglas (  ) um das angeschlossene Gerät zu suchen und zu verbinden.
9. Sobald das Gerät gefunden wurde, werden COM-Port und Softwareversion angezeigt.
10. Optional: Das Ordnersymbol (  ) wird aktiv. Drücken Sie  und wählen Sie die Update-Datei (z. B. relax.prg) aus dem entsprechenden Verzeichnis aus.



11. Die Software bestätigt, dass eine passende Datei gefunden wurde und das Häkchen ( ☒ ) wird aktiv.
12. Drücken Sie ☒ um das Update zu starten.
13. Sobald das Update durchgeführt wurde, führt das Gerät automatisch einen Neustart mit Selbsttest durch.
14. Um das Update abzuschließen muss noch ein Reset durchgeführt werden. Schalten Sie hierzu das Gerät aus und wiederholen Sie die Schritte 4 und 5.
15. Wählen Sie "Load Default" und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit ☒ . Der Bildschirm aktualisiert sich – der Reset ist damit abgeschlossen.
16. Verlassen Sie das Servicemenu mit ☐ X ☐ .
17. Das Update ist nun abgeschlossen und Ihr Gerät ist mit der neuen Firmwareversion betriebsbereit.
18. Die neue Version wird beim Start des Gerätes und auf dem Ausdruck angezeigt.
19. Trennen Sie die Verbindung zwischen Computer und Gerät und schließen Sie die Update-Software.

## 4. Relax – Update von Gerät zu Gerät

Sie können Ihr QUANTOFIX® Relax oder URYXXON® Relax auch ohne Computer einfach und schnell updaten. Dazu wird ein zusätzliches baugleiches Gerät benötigt, dass die gewünschte Firmwareversion bereits enthält.

Sie benötigen:

- **Gerät A:** QUANTOFIX® / URYXXON® Relax mit neuer/gewünschter Firmwareversion als "Master-Gerät"
- **Gerät B:** QUANTOFIX® / URYXXON® Relax, welches das Update benötigt
- RS232 Verbindungskabel mit Zubehör (REF 919 774)

Anleitung:

1. Bitte markieren Sie sich **Gerät A** und **Gerät B** um Fehler während des Updatevorgangs zu vermeiden.
2. Schließen Sie **Gerät A** und **Gerät B** an eine Stromquelle an.
3. Verbinden Sie **Gerät A** mit **Gerät B** mittels des RS232 Verbindungskabels.
4. Schalten Sie **Gerät B** ein und klopfen Sie sofort mehrmals auf den Bildschirm.
5. Geben Sie den Service-Code 1234 ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit ☒ .
6. Wählen Sie "Program update" aus und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit ☒ .
7. Schalten Sie **Gerät A** ein und klopfen Sie sofort mehrmals auf den Bildschirm.
8. Geben Sie den Service-Code 2222 ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit ☒ .
9. Der Bildschirm von **Gerät B** wird dunkel, **Gerät A** zeigt die Information „Verbunden“ und den Updatevorgang an.
10. Sobald das Update durchgeführt wurde, führt **Gerät B** automatisch einen Neustart mit Selbsttest durch.
11. Um das Update abzuschließen muss bei **Gerät B** noch ein Reset durchgeführt werden. Schalten Sie hierzu das **Gerät B** aus und wiederholen Sie die Schritte 4 und 5.
12. Wählen Sie "Load Default" und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit ☒ . Der Bildschirm von **Gerät B** aktualisiert sich – der Reset ist damit abgeschlossen.
13. Verlassen Sie das Servicemenu mit ☐ X ☐ .
14. Das Update von **Gerät B** ist nun abgeschlossen und Ihr Gerät ist mit der neuen Firmwareversion betriebsbereit.
15. Die neue Version von **Gerät B** wird beim Start des Gerätes und auf dem Ausdruck angezeigt.
16. Trennen Sie die Verbindung zwischen den Geräten und schalten Sie das **Gerät A** aus.

## 5. Kontakt

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

Technischer Support und Kundenberatung

Tel.: +49 24 21 969-331

E-Mail: [csc@mn-net.com](mailto:csc@mn-net.com)

Bestellannahme (national)

Tel.: 0800 2616 000

E-Mail: [sales-de@mn-net.com](mailto:sales-de@mn-net.com)



## 1. Introduction

The following instruction describes in detail how to update your QUANTOFIX® Relax or URYXXON® Relax easily and quickly. You can update your instrument via Update-Software (3. Relax – Update via Update-Software) or from instrument to instrument (4. Relax – Update from instrument to instrument).

## 2. Special Notes

Please read the following notes carefully before performing an update:

- Do not disconnect the connection between instrument to instrument or computer to instrument during an update. Otherwise, this can cause damage to your instrument.
- Do not switch off the instrument during an update process. Otherwise, this can cause damage to your instrument.
- Please consider that the instrument should only be updated when connected via mains adapter. Do not update the instrument in battery operation.
- The update and subsequent "Load Default" can erase all entries from the memory.
- If you intend an update from instrument to instrument, please consider that this is only possible with the following serial number constellations (please find the serial number on the bottom of the instrument):

	Serial number instrument A	Serial number instrument B
URYXXON® Relax	UR2xxxx	UR2xxxx
URYXXON® Relax	URxxxx	URxxxx
QUANTOFIX® Relax	QR2xxxx	QR2xxxx
QUANTOFIX® Relax	QRxxxx	QRxxxx

## 3. Relax – Update via Update-Software

The Update-Software for Relax instruments allows you to update your QUANTOFIX® Relax or URYXXON® Relax easily and quickly.

### Precondition:

Operating system Microsoft® Windows 7, Windows 8 or Windows 10

### Required equipment:

- Instrument: QUANTOFIX® / URYXXON® Relax which needs to be updated
- Update-Software for Relax instruments (Please contact MACHEREY-NAGEL or your local distributor)
- Update-File, e. g. relax.prg (This file is only needed, if no internet connection is available)
- RS232 connection cable (REF 919 772)

### Notes:

The update requires a connection between the computers' and the instruments' RS232 connection. It is not possible to update the instrument via the USB-port. If your computer does not have a natural RS232 port, please make use of a USB-to-RS232 adaptor cable (REF 919 926).

In case of internet availability during the update process, the Update-Software will download the Update-File from the internet automatically. Step number 10 from the instruction below can then be neglected. In case that there is no connection to the internet, you can either use the Update-File stored in the software or select the Update-File manually as described in step number 10 of the instruction.

### Instruction:

1. Open the folder "Update Software" on your computer.
2. Connect the instrument to a power supply.
3. Connect the instrument via the RS232 connection cable to your computer (Please observe information of your operating system, e. g. drivers not found.).
4. Turn on the instrument and tap on the screen several times immediately.
5. Please enter the service code 1234 and confirm your entry with ☒.
6. Go to "Program update" and confirm your entry with ☒.
7. Start the software on the computer by using the "Relax update" icon.
8. In the software screen, please press the binoculars (🔍) for searching and connecting the instrument.
9. Once the instrument has been found, the software displays COM-Port and software version.
10. Optional: The folder icon (📁) becomes active. Please press ☒ and select the Update-File (e. g. relax.prg) in the respective directory.

11. The software confirms that a suitable file has been found and the checkmark ( ☒ ) becomes active.
12. Please press ☒ to start the update.
13. Once the update is performed, the instrument automatically restarts and performs a self-check.
14. To finish the procedure, please perform a reset. To do this, switch off the instrument and repeat steps 4 and 5.
15. Go to "Load Default" and confirm your entry with ☒ . The screen refreshes and the reset has been performed.
16. Leave the service menu with ☐ X .
17. The update has been performed and the Relax is ready to use with the new firmware version.
18. The new version will be displayed during instrument is started and on the printout.
19. Disconnect the device from the computer and close the Update-Software.

## 4. Relax – Update from instrument to instrument

You can update your QUANTOFIX® Relax or URYXXON® Relax without a computer easily and quickly. You simply need an additional instrument that already contains the desired firmware version.

### Required equipment:

- **Instrument A:** QUANTOFIX® / URYXXON® Relax with new/desired firmware version as a "master instrument"
- **Instrument B:** QUANTOFIX® / URYXXON® Relax which needs to be updated
- RS232 connection cable with accessories (REF 919 774)

### Instruction:

1. Please label **instrument A** and **instrument B** to avoid mistakes during the update process.
2. Please connect **instrument A** and **instrument B** to a power source.
3. Connect **instrument A** to **instrument B** with the RS232 connection cable.
4. Turn on **instrument B** and tap on the screen several times immediately.
5. Please enter the service code 1234 and confirm your entry with ☒ .
6. Go to "Program update" and confirm your entry with ☒ .
7. Turn on **instrument A** and tap on the screen several times immediately.
8. Please enter the service code 2222 and confirm your entry with ☒ .
9. The screen of **instrument B** goes dark, **instrument A** shows the information "connected" and displays the update progress.
10. Once the update is performed, **instrument B** automatically restarts and performs a self-check.
11. To finish the procedure, please perform a reset for **instrument B**. To do this, switch off the **instrument B** and repeat steps 4 and 5.
12. Go to "Load Default" and confirm your entry with ☒ . The screen of **instrument B** refreshes and the reset has been performed.
13. Leave the service menu with ☐ X .
14. The update process from **instrument B** has been performed and the Relax is ready to use with the new firmware version.
15. The new version of **instrument B** will be displayed during instrument is started and on the printout.
16. Disconnect both instruments and switch off **instrument A**.

## 5. Contact

For further questions, please do not hesitate to contact us:

### Technical Support and Customer Service

Tel.: +49 24 21 969-332

E-Mail: [csc@mn-net.com](mailto:csc@mn-net.com)

### For orders (international)

Tel.: 0800 2616 000

E-Mail: [sales-de@mn-net.com](mailto:sales-de@mn-net.com)

